

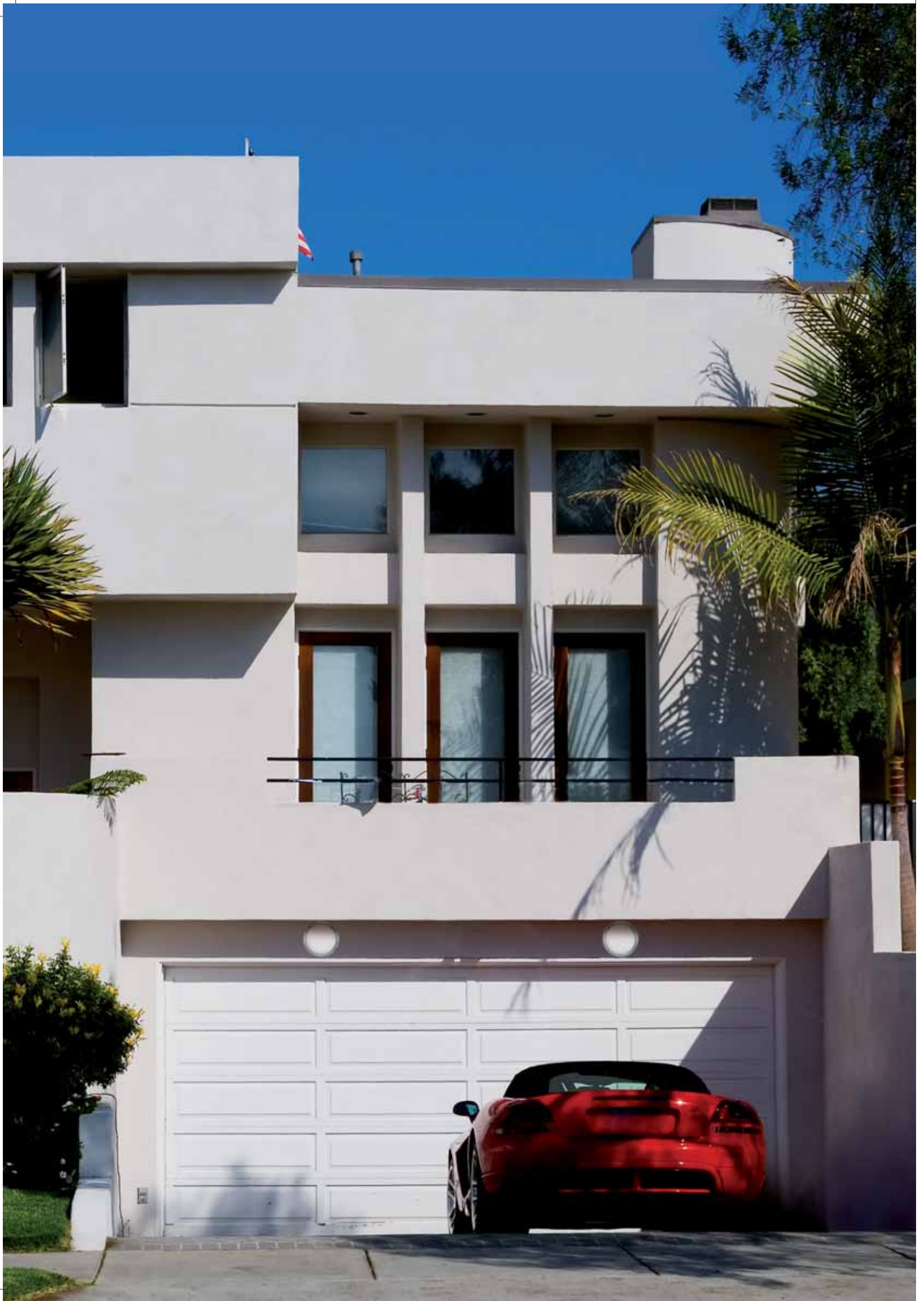


JACK

WAND- UND DECKENLEUCHTEN MIT AUSWECHSELBAREN BLENDE MUR/PLAFOND LUMINAIRES AVEC HABILLAGES INTERCHANGEABLES

Die Leuchte mit dem neuen Montagekonzept. Das (runde oder ovale) Leuchtengehäuse besteht aus einer wasserdichten Einheit mit Sockel, Leuchtmittel, Verkabelung, Glasschirm und Verschlussrahmen. Den endgültigen Look hingegen verleihen die Blenden, die ganz einfach aufgesteckt werden. Diese sind in verschiedenen Formen und Farben erhältlich und können jederzeit ausgewechselt werden; so kann die Leuchte ganz unterschiedlich Gestalt annehmen. Abgerundet wird die Serie JACK von den starken Led, die zusätzlich zum Dauerbetrieb auch Funktionen wie Notbeleuchtung, Zeitsteuerung, Nachtbetrieb oder Bewegungsmelder umfassen. Mit der Serie JACK können Planer und Installateure mit einer einzigen, koordinierten Produktserie die Beleuchtung von Treppen, Kellerräumen, Korridoren, Balkons, Außenbereichen und Gärten von Privathäusern oder öffentlichen Einrichtungen konzipieren.

La lampe née d'une nouvelle conception de l'assemblage. Le corps de la lampe (rond ou ovale) est constitué d'un ensemble étanche qui contient la base, la source lumineuse, le câblage, le couvercle en verre et le cadre de fermeture tandis que le look final est caractérisé par les "habillages" spéciaux, qui s'insèrent par un simple clip. Disponibles dans différentes formes et différentes couleurs, les habillages peuvent être remplacés à tout moment; la lampe peut ainsi assumer, à chaque fois, une nouvelle personnalité. La série JACK est complétée par les versions avec Led de puissance qui, outre à l'éclairage continu, offrent des fonctions intéressantes qui satisfont les besoins d'éclairage d'urgence, temporisé, nocturne ou de passage avec détecteur intégré. La Série JACK permet au concepteur et à l'installateur de résoudre avec une seule série l'éclairage d'escaliers, de caves, de couloirs, de balcons, d'extérieurs et de jardins à usage résidentiel ou public.



JACK

Wand- und Deckenleuchten
Mur/plafond luminaires

Angemeldetes Patent
Brevet déposé



Gehäuse Jack rund
Corps Jack rond

Gehäuse Jack Led rund
Corps Jack Led rond

LED



Gehäuse Jack oval
Corps Jack ovale

Gehäuse Jack Led oval
Corps Jack Led ovale

LED



Blenden rund
Habillages rond



Blenden oval
Habillages ovale



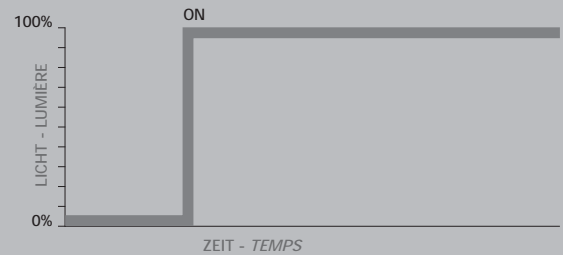
Die Serie Jack beinhaltet die LED-Beleuchtung mit vier verschiedenen Funktionen
 La série Jack enrichit l'éclairage à led de quatre différentes fonctions

JACK LED STANDARDLICHT | JACK LED LUMINAIRE STANDARD



LED-Einheit
 Unité LED
 230V / 1420 Lumen

LED-Einheit
 Unité LED
 230V / 1000 Lumen



LED-Einheit von 1420 Lumen, 230 V. Sofortige volle Lichtleistung. 14W Verbrauch. Lebensdauer: 50.000 h mit max. 20% Lichtstromabfall.

Unité LED de 1420 Lumens, 230 v. Allumage immédiat. 14 W consommation. Durée de vie: 50.000 h avec diminution maximale de 20%.

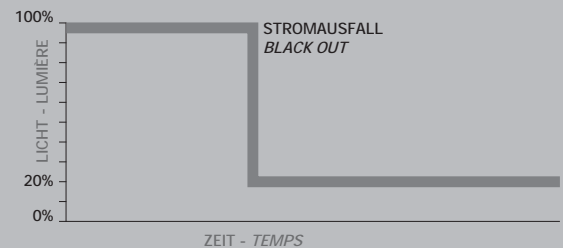
JACK LED STANDARD- UND NOTLICHT | JACK LED LUMINAIRE STANDARD+ SECOURS



LED-Einheit
 Unité LED
 230V / 1420 Lumen

LED-Einheit
 Unité LED
 230V / 1000 Lumen

LED-Notlichteinheit
 Unité LED d'urgence
 240 Lumen



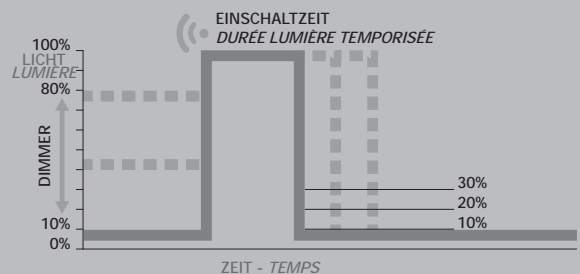
Dauerlicht (Netz + Notfall). Automatische Inbetriebsetzung der Notlichteinheit. LED-Einheit von 240 Lumen.

Fonctionnement de secours en régime permanent. Enclenchement automatique du secours. Unité LED d'urgence de 240 Lumens.

JACK LED INTELLIGENTE BELEUCHTUNG | JACK LED ÉCLAIRAGE INTELLIGENT



Bewegungsmelder + Dimmer
 Détecteur de présence + variateur



Nachtlicheinstellung von 0/10/20/30% durch Innendimmer. Einschalten auf volle Lichtleistung durch den eingebauten Microwellen-Bewegungsmelder. Drei Einstellungen: Reichweite, Zeitsteuerung, Dämmerungsschaltung.

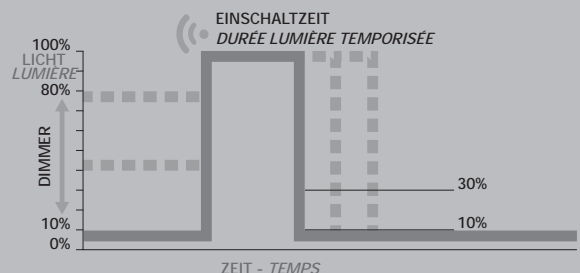
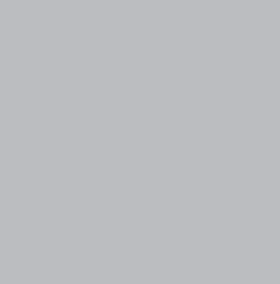
Réglage de 0/10/20/30% de la lumière nocturne au moyen du variateur interne. Allumage 100% au moyen du détecteur de présence à micro-ondes. Trois réglages: aire de détection, temporisation, lumière crépusculaire.

JACK LED INTELLIGENTE BELEUCHTUNG + NOTLICHT | JACK LED ÉCLAIRAGE INTELLIGENT + SECOURS



Bewegungsmelder + Dimmer
 Détecteur de présence + variateur

LED-Notlichteinheit
 Unité LED d'urgence
 240 Lumen



Dauerlicht (Netz + Notfall). Automatische Inbetriebsetzung der Notlichteinheit. LED-Einheit von 240 Lumen.

Fonctionnement de secours en régime permanent. Enclenchement automatique du secours. Unité LED d'urgence de 240 Lumens.

JACK

Wand- und Deckenleuchten
Mur/plafond luminaires

ALLGEMEINE MERKMALE

- Outdoor-Wand-/Deckenleuchte aus Polycarbonat.
- **Struktur:** Schirm aus Pressglas oder Opalpolycarbonat. Gehäuse aus Polycarbonat mit UV-beständiger Beschichtung.
- Die Deckenleuchte besteht aus einem runden oder ovalen **Gehäuse**, Verkabelung, Scheibe mit Dichtung sowie aus den (separat erhältlichen) **Blenden**. Sie werden einfach aufgesetzt und verleihen der Leuchte ihr endgültiges Aussehen.
- **Mast** aus Aluminium für Gartenleuchten.
- Rückseitiger oder seitlicher Kabeleingang.
- Niederenergie-**Leuchtmittel** und LED der neuesten Generation mit 50.000 h garantierter Lebensdauer und max. Lichtstromabfall von 20%.
- Es sind auch Varianten mit "intelligenter Beleuchtung" (0-10-20-30% im Ruhemodus mit automatischem Einschalten auf 100% bei Bewegungsmeldung) oder mit "Dauer-Notbetrieb" erhältlich, bei dem die Leuchten durchgehend eingeschaltet sind.
- **Oberflächenbehandlung:** UV-stabilisierte PU-Harzbeschichtung.
- Hergestellt in Übereinstimmung mit den Europeanormen EN 60598-1 **CE**

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

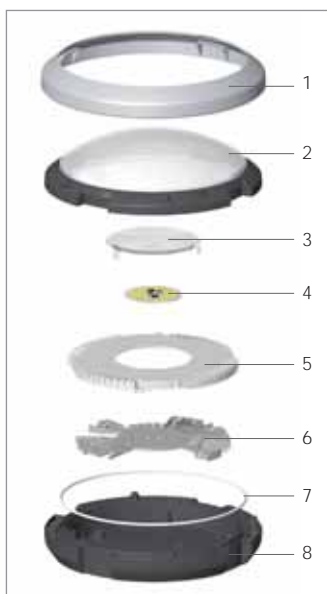
- *Plafonnier pour extérieur en polycarbonate.*
- **Structure:** diffuseur en verre imprimé ou polycarbonate opale. Corps en polycarbonate avec traitement anti UV.
- *Le plafonnier est composé d'une base ronde ou ovale avec câble relatif, verre et joint et des **habillages** (fournis séparément) avec enclenchement à clip, qui déterminent l'aspect final de la lampe.*
- **Poteau** en aluminium pour l'installation dans les jardins.
- *Entrée des câbles postérieure ou latérale.*
- **Sources lumineuses** à faible consommation ou à Led de nouvelle génération, avec durée de vie garantie 50 000 h avec diminution successive max de 20%.
- *Les variantes avec "éclairage intelligent" (0-10-20-30% en état de repos avec allumage automatique à 100% lors du passage) ou pour secours toujours allumée sont disponibles.*
- **Finition:** peinture à pulvérisation avec résine polyuréthane stabilisée anti-UV.
- *Fabriquée conformément aux normes européennes EN 60598-1 **CE***

AUSWECHSELBARE BLENDE

- 1 - 5 Auswechselbare Blenden.
- 2 - Schirm aus Glas oder Polycarbonat.
- 3 - Lichtstreuende Fresnel-Linse.
- 4 - Led-Einheit 230V.
- 5 - Platte.
- 6 - Wärmeableiter.
- 7 - O-Ring.
- 8 - Leuchtengehäuse.

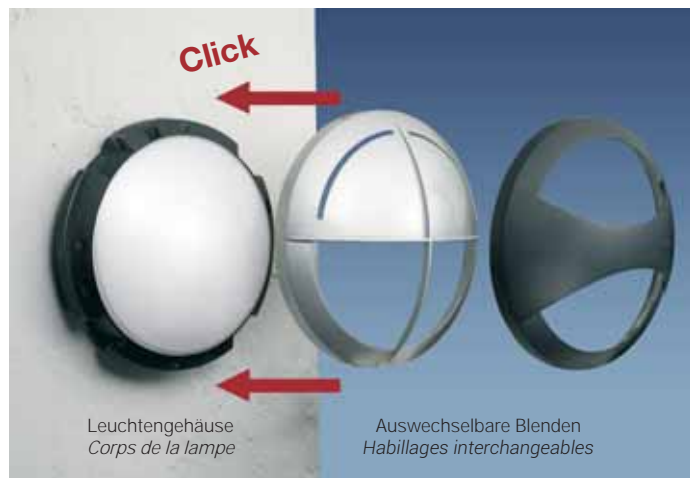
HABILLAGES INTERCHANGEABLES

- 1 - 5 Habillages interchangeables.
- 2 - Coupelle en verre ou polycarbonate.
- 3 - Lentille fresnel à échelons.
- 4 - Unité led 230V.
- 5 - Plateau.
- 6 - Dissipateur de chaleur.
- 7 - Anneau o-ring.
- 8 - Base.



BEWEGUNGSMELDER + DIMMER

DÉTECTEUR DE PRÉSENCE + VARIATEUR



DIE LEUCHE MIT DEM NEUEN MONTAGEKONZEPT

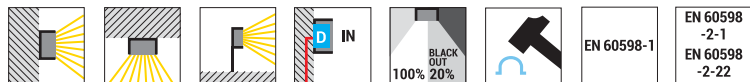
Die Leuchte besteht aus Gehäuse, Leuchtmittel, Verdrahtung, Glasschirm mit Glashalter. Nach der Montage erhält die Leuchte ihren definitiven Look durch in verschiedenen Formen und Farben lieferbare Blenden, die ganz einfach eingerastet werden. Auf diese Weise kann die Leuchte von Mal zu Mal ihren individuellen Charakter ausstrahlen.

UN APPAREIL INNOVANT UNE NOUVELLE CONCEPTION DE L'ASSEMBLAGE

Le corps de la lampe est un ensemble indépendant qui comprend: une base, une ampoule, le câblage, un diffuseur en verre et son châssis pour la fixation. Le corps doit être installé et câblé en applique murale. L'aspect final s'obtient en le revêtant d'un habillage spécial, inséré par simple pression, disponible sous différentes formes et couleurs. Ainsi, l'appareil se décline à chaque fois sous un design personnalisé.

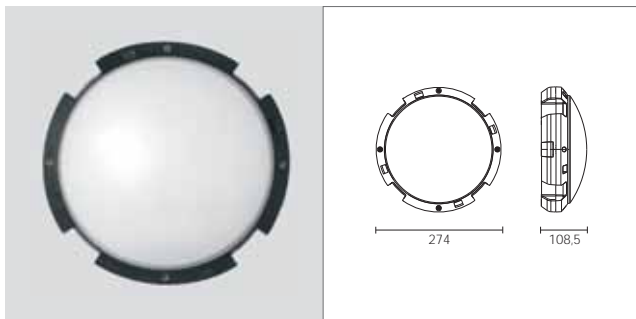
JACK

Wand- und Deckenleuchten
Mur/plafond luminaires



GEHÄUSE JACK RUND | CORPS JACK ROND

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	LAMPE	W	NE
2201 *	E 27 Dulux EI L max 145mm	75 20	
2202 *	G23	2x9	
4420 *	Notleuchte Secours 2G7	2x9	



Stoßfest | Antivandalisme

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

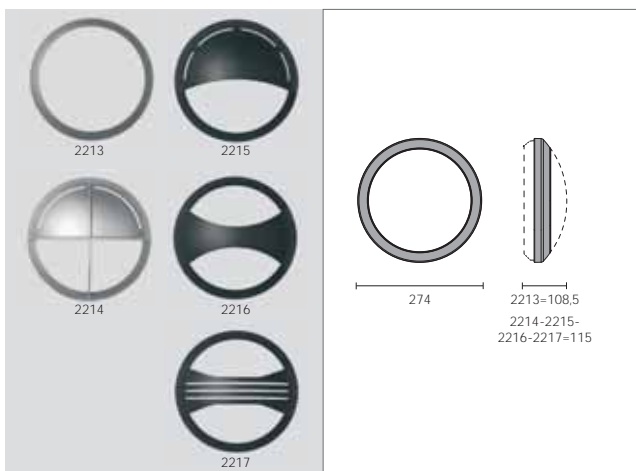
ART.	LAMPE	W	NE
2291 *	E 27 Dulux EI L max 145mm	75 20	
2292 *	G23	2x9	
4499 *	Notleuchte Secours 2G7	2x9	

Art. 4420-4499 Autonomie 1h/3h.
IP 65 /
Schutzklasse II / Nur 4420-4499 sind
in Schutzklasse I / IK 08 - IK 10
CE

Art. 4420-4499 autonomie 1h/3h.
IP 65 / Classe II /
Seulement 4420-4499 sont en Classe I /
IK 08 - IK 10
CE

BLENDEN JACK RUND | HABILLAGES JACK ROND

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



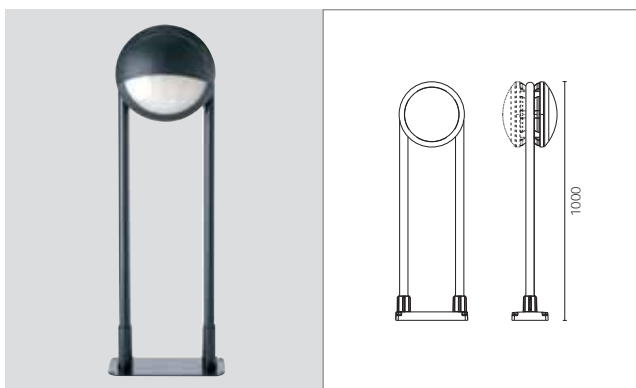
ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	BI	NE	SI
2213*	Blende für Jack rund Habillage pour Jack rond			
ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	NE	SI	
2214*	Blende für Jack rund Habillage pour Jack rond			
2215*	Blende für Jack rund Habillage pour Jack rond			
2216*	Blende für Jack rund Habillage pour Jack rond			
2217*	Blende für Jack rund Habillage pour Jack rond			

Blenden aus Polycarbonat.
Klickverschluß ohne Schrauben.
Farbe weiß nur für Art. 2213.

Habillages en polycarbonate.
Fermeture par ressort sans vis.
Couleur blanc pour art. 2213 seulement.

JACK GERADER U-MAST | JACK POTEAU EN U DROIT

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur

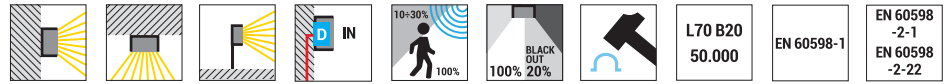


ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	NE
3201*	Gerader U-Mast für Jack rund Poteau en U droit pour Jack rond	

Komplett mit Anschlusskasten.
Mögliche Durchgangsverkabelung.
Mögliche Installation einer zweiten
Leuchte.
Nur Mast, Jack-Leuchte ist separat
geliefert.

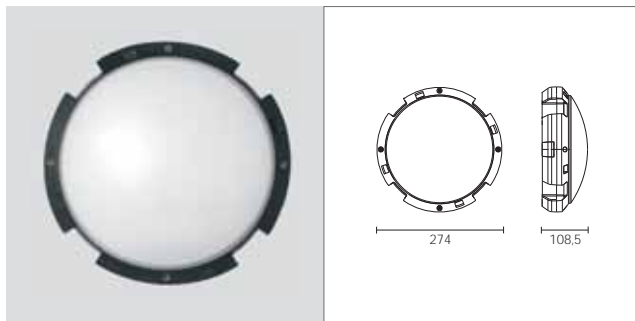
Equipé de boîtier de câblage.
Alimentation passante autorisée.
Installation possible d'un deuxième
appareil.
Poteau seulement, l'appareil Jack est
fourni séparément.

JACK



JACK LED RUND STANDARD | JACK LED ROND STANDARD

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	NE
------	-------	---	------------------------	----

2101*	LED	14	1420 645	
4451*	LED + Notleuchte 3h Secours 3h	14	1420/240 645/119	



Stoßfest | Antivandalisme

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	NE
------	-------	---	------------------------	----

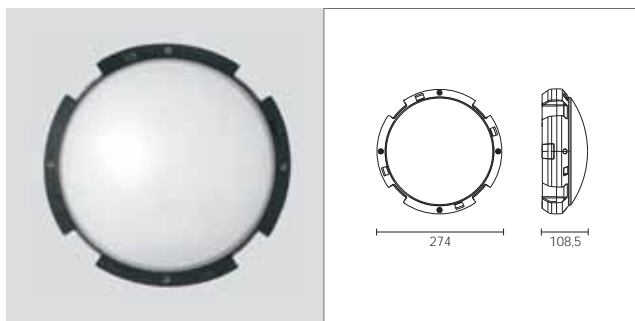
2191*	LED	14	1420 645	
4453*	LED + Notleuchte 3h Secours 3h	14	1420/240 645/119	

LED-Notleuchte: Dauerlicht 3h.
IP 65 / Schutzklasse II /
IK 08 - IK 10
Ra 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

Secours LED: lumière continue 3h.
IP 65 / Classe II /
IK 08 - IK 10
IRC 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.

JACK LED RUND INTELLIGENTE BELEUCHTUNG | JACK LED ROND ÉCLAIRAGE INTELLIGENT

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	NE
------	-------	---	------------------------	----

2105*	LED + Intelligente Beleuchtung Éclairage intelligent	14	1420 645	
4301*	LED + Intelligente Beleuchtung+ Notlicht Éclairage intelligent+ Secours	14	1420/240 645/119	



Stoßfest | Antivandalisme

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité

ART.	LAMPE	W	LM LED - LM real/réels	NE
------	-------	---	------------------------	----

2195*	LED + Intelligente Beleuchtung Éclairage intelligent	14	1420 645	
4302*	LED + Intelligente Beleuchtung+ Notlicht Éclairage intelligent+ Secours	14	1420/240 645/119	



Intelligente Beleuchtung
Éclairage intelligent

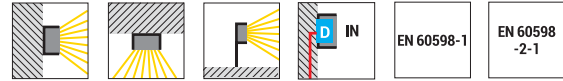
Intelligente Beleuchtung + Notlicht
Éclairage intelligent + Secours

Intelligente Beleuchtung (siehe Seite 286).
IP 65 / Schutzklasse II /
IK 08 - IK 10
Ra 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

Éclairage intelligent (voir page 286).
IP 65 / Classe II /
IK 08 - IK 10
IRC 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.

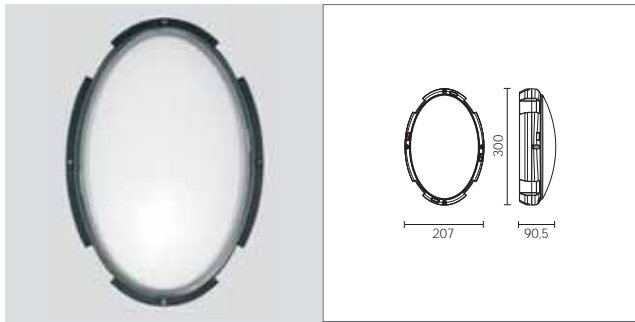
JACK

Wand- und Deckenleuchten
Mur/plafond luminaires



GEHÄUSE JACK OVAL | CORPS JACK OVALE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



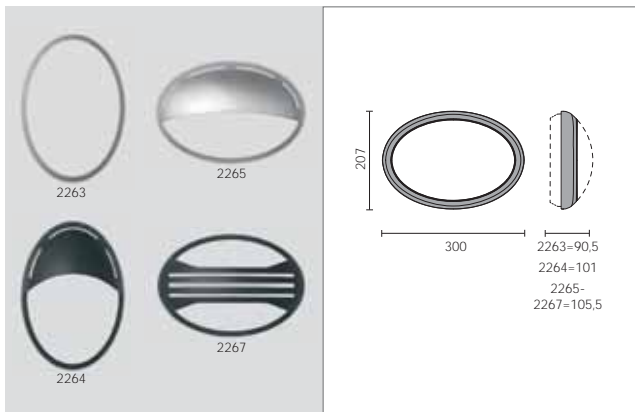
ART.	LAMPE	W	NE
2241*	E 27 Dulux EI	L max 173mm 60 20	
2242*	G23	2x9	

IP 65 / Schutzklasse II / IK 08
CE

IP 65 / Classe II / IK 08
CE

BLENDEN JACK OVAL | HABILLAGES JACK OVALE

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	BI	NE	SI
2263*	Blende für Jack oval Habillage pour Jack ovale			
2264*	Blende für Jack oval Habillage pour Jack ovale			
2265*	Blende für Jack oval Habillage pour Jack ovale			
2267*	Blende für Jack oval Habillage pour Jack ovale			

Blenden aus Polycarbonat.
Klickverschluss ohne Schrauben.
Farbe weiß nur für Art. 2263.

Habillages en polycarbonate.
Fermeture par ressort sans vis.
Couleur blanc pour art. 2263 seulement.

JACK FALTMAST | JACK POTEAUX COURBES

Art.-Nr. + Farbcode
Art. + Couleur



ART.	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	NE
3202*	Einzelfaltmast für Jack oval Poteau courbe simple pour Jack ovale	
3203*	Doppelfaltmast für Jack oval Poteau courbe double pour Jack ovale	

Komplett mit Anschlusskasten.
Mögliche Durchgangskabelung.
Nur Mast, Jack-Leuchte ist separat
geliefert.

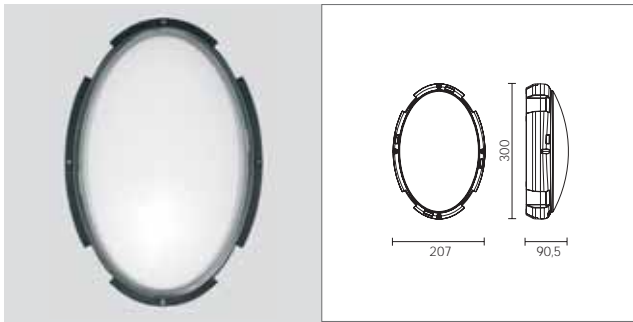
Equipé de boîtier de câblage.
Alimentation passante autorisée.
Poteau seulement, l'appareil Jack est
fourni séparément.

JACK



JACK LED OVAL STANDARD | JACK LED OVALE STANDARD

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART. LAMPE W LM LED - LM real/réels **NE**

2143* Led

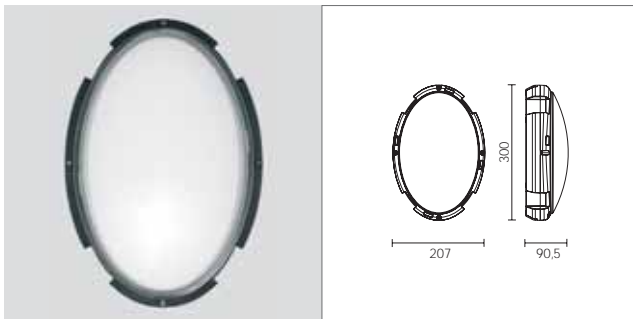
13 1000 539

IP 65 / Schutzklasse II / IK 08
Ra 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

IP 65 / Classe II / IK 08
IRC 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.

JACK LED OVAL INTELLIGENTE BELEUCHTUNG | JACK LED OVALE ÉCLAIRAGE INTELLIGENT

Art.-Nr. + Farbcode + Farbtemperatur
Art. + Couleur + Tonalité



ART. LAMPE W LM LED - LM real/réels **NE**

2146* Led + Intelligente Beleuchtung
Éclairage intelligent

13 1000 539

Intelligente Beleuchtung (siehe Seite 286).
IP 65 / Schutzklasse II / IK 08
Ra 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE
Farbtemperatur 3000K oder 4000K.
3K oder 4K zur Art.-Nr. nach dem
Farbcode hinzufügen.

Éclairage intelligent (voir page 286).
IP 65 / Classe II / IK 08
IRC 80 / DOB - driver on board
230V / 50 Hz
CE
Température de couleur 3000K ou 4000K.
Ajouter 3K ou 4K au code article après la
couleur.



Intelligente Beleuchtung
Éclairage intelligent